

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
Phone MUtual 5-8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
~~~~~  
Authorized as second class mail  
Post Office Department, Ottawa.

|      |      |      |      |   |
|------|------|------|------|---|
| 國各國中 | 墨美墨加 | 寄郵埠本 | 到派城雲 | 每 |
| 毛五元一 | 毛五元一 | 毛五元一 | 五三元  | 方 |
| 毛五元四 | 毛五元四 | 毛五元四 | 五零元四 | 季 |
| 元九   | 毛六元八 | 元九   | 毛一元八 | 年 |
| 元八十一 | 毛七十一 | 元八十一 | 元六十一 | 半 |
|      |      |      |      | 全 |

報費價目表

大漢公報  
The Chinese Times

The (Largest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907.  
Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press

Vancouver 4. B. C. Wednesday, October 12 1960 Vol. 22, No. 137 Page 1

和平奮鬥臨於失敗

戰爭爆發步向懸崖

蘇總理提議立刻開大會  
彼寧願延展其返國之期

紐約。聯合國總部十一日加拿大社電。星期二晚聯合國大會中。以六十二票。反對蘇聯總理克氏要求立刻在會中討論裁軍問題之提議。

前於聯合國大會返回彼之總部後向記者們謂。聯合國大會擊敗彼之裁軍計劃。無異係將世界走向戰爭之懸崖進一步。彼稱。現在之局勢。係悲哀與不幸。

彼對記者承認。蘇聯領袖之失敗之地位。彼等係失敗於為裁軍而戰之戰爭。該等支持美國者。可以慶祝彼等之勝利。當然。彼等再度將裁軍之討論擱置。

彼謂。世界已走近戰爭之邊緣上去。此並非為和平之勝利。而係該等希望戰爭者之勝利。

任何一個誠實之人們。均感到氣短。顯然地。我們現在要開始作製造武器之競爭。很顯明地。美。英。法。及加拿大均不願意裁軍。此係最悲哀之事實。

△立刻開大會討論裁軍

蘇總理克氏於大會中。提議大會立刻進行討論彼  
之裁軍計劃。如屬必要。則彼之星期四日離此返國之  
期可以推延。同時要求聯合國大會召集各國元首。一  
同來討論彼之計劃。

彼指出。若不能成功  
。則可以於明年春季。在  
歐洲。日內瓦。列寧格勒  
。或莫斯科。舉舉行聯合  
國高峯大會會議。專門來  
討論裁軍。

及該高峯會是否有預期之  
成功而定。

美國認為政治委員會  
。係代表了九十九國之意  
見。討論裁軍會議。故此  
不須要一次特別之會議。

由元門來參加來討論裁軍

△十國裁軍會

會通過。可是蘇總理却堅  
持要實行彼之提議。

△美獲此回合  
之大勝利

空氣污濁

蘇總理於其演講中謂  
我已聽到加。美。英三  
國之代表言論。我們承認  
十國裁軍會議。係由我

# 之大勝利

大會擊敗蘇總理克氏之提議。無異係美英及加拿大等國家之大勝利。西方國家堅持裁軍問題。可以按照聯合國慣常之例。在政治委員會作首先之討論。乃提交大會。呼吸、



蘇聯總理事務  
克氏肖像

△加外長主張  
十國裁軍重開

加國外長古連氏  
大旨中謂。聯合國第十五  
屆大會之最主要之工作。  
係將會問題舉州會議而達  
到協議。而不單只係演說  
。而是裁軍問題之商榷。  
加外長認爲上述該軍  
會。係有丁進步之表現  
。故此加國仍依舊定舉行  
十國裁軍會議。  
彼指出在中國裁軍會

# △聯合國決議討論 「匈」藏問題

又贊成討論。西藏被迫問題與「匈牙利問題」「西藏問題」係對中央出兵西藏及殺害藏民之論。今年爲第二年之討論。可是中共並非聯合國會會員。根本上算此問題。便安置確。可是一匈牙利問題。係對付蘇聯。差小小一。每年均列入於議程內。蘇聯集團會企圖將

# 美對華政策

北京。十二日路透社電。一家北京之報章謂。「中共准入聯合國問題」。在大會辯論及投票之結果。很清楚地表示出美國之中國政策係越來越不受大會之歡迎。

# 蔣介石昨稱

四年內返大陸  
台北十日美聯社電  
國府蔣介石。於星期四日  
。決相信國民黨政府會  
於三年至四年內可以推  
大陸內之共產政府。

# 修改對中共策

美京。華盛頓十日  
際社電。兩名美國民主  
之上院議員。要求美國  
在之對。共之強硬政策  
應。改變及修改。  
該兩名民主黨議員  
出。中共曾在聯合國內

起見。美國現在應

者，係中國之普遍問題。該兩議員提，最主  
會給予中共若干之條件  
。准其入聯合國。  
其他是南北韓之統一。  
中共必須遵守聯合國

# 死於交通失事

雲訊。據昆明二晚屍之結果。証明一名華之拾廢物之小行商。係片打東街三百號「布洛之小巷。被一輛貨車後時輾死。

以前曾疑此位五十六號街則道此。現初

加國大理院同意考慮

**政府是否有權撥雷夫人**  
加京。奧夫瓦十一日加拿大社電。加拿大大理  
今日同意。對於一名加拿大公民之母親。是否可  
撥出問題。  
大理院之此項聲明。係表示合予雷逸山夫人  
來上訴。請求大總統免雷夫人查扣折究之決定。

雷夫人於一九五七年  
此位十六歲之華僑

以城廬資格來加國與  
互訪問其父親。  
世夫人。係夏瑪蔡氏  
女兒。蔡君牛係在奧太  
城經營食物店。其女兒乃  
十五八歲。其兄乃  
就讀。故匪徒進入位  
多利亞街五十九號之  
藏棄什舖之時。剛隨  
在彼行劫之際。不  
察覺。不為發覺之時。

匪徒係於下午八時不  
人此店。

雷氏夫人便開始請求  
民局。給予彼爲合法入  
之移民資格。繼續與其  
子永久居住加國。  
但是 移民部則反對

彼謂該匪徒。立  
入於銀櫃之後。以刀  
隨之左邊。然後將銀  
之數擄取擄去。

民治黨

安省高等法庭之法官

本報紐約專訊

武氏先生。則判決雷氏夫  
八可以通還加國。來養育  
煙之廿五個月之兒子。可  
在安省上訴院之法官。則  
判決沙氏尚有權來將她贖  
出境。

最近爲觀察南北  
書長簡健平先加各  
主席贈往全加各  
十月五日抵達本市  
簡氏視察北華  
本總部駐本市視察

在兩氏行將主

晚間。彼等赴某酒店調查一名自稱由點間而來之旅客。是否可能與佐治亞旅館之劫案之一萬一千九百有關係。有兩客人。係由點間而來。曾在房

進食於魚蝦口離開而失

交付一切之費用。設佐治亞亞旅店之職員云。後兩人用電話通知旅店之車房。將彼等之車取放酒店門前。彼等從後梯下而在前將彼等之車駛去。

駐加國總支  
辦公。

近以原有常規  
另購實業一座。

本年十一月可以  
辦公。

加東方面。多

**匪用長刀搶劫**  
華女受嚇失百餘元  
訊：星初二晚一名  
長之刀。走入去。同菓  
長之刀。走入去。同菓

之女售貨。不准強張。

李小姐對黨務。頗  
呢健約廿五。彼之面孔  
係用顏色。黑色塗上。

運衣服往乃磨  
乃磨。禮物源源而  
送給元月卅日之乃磨。舉  
救濟災僑。在週末時。  
休汝比增之童子軍。捐衣  
服運動。總共捐得五十個  
紙箱衣服運往去。

香港救災委員會  
乘飛機赴巴黎  
香港合聯社電。在香港  
出生之女嬰一名。昨日  
乘機赴巴黎。赴其義母家  
中。

該位女嬰名鍾貞(鍾  
音)。不知何姓。一年前  
出生後。不及二週。即與  
棄於一巷中。後由育嬰  
院收養。現已由一位法國  
婦女傳利夫人收為義女。

總秘書簡建平  
市暢談加國黨務  
國洪門民治黨駐美洲總部  
各國黨務。特派該總部秘  
察專員。先偕同總部司徒捷  
視察。而後轉機來紐。業於  
務業已竣事。故此來係會同  
與梅刺二起觀察中南美各國  
初黨部之成立。故預期此行  
上。

成立之新黨部中。包括駐阿  
該國民治黨員。原已有相  
部。則倚待兩氏前往主持  
部。駐加拿大民治黨務。  
有支部。達二十二處之多  
進權社組織。則為數更多。  
均有自置之樓宇及實業。  
部。係設加西。高華市。平  
地不敷應用。會斥資十萬元  
入前之裝修費。亦達十萬元  
成前遷。所有黨所均將集中  
主持之大漢公報。係加國歷  
華文報。由於立場公正。言  
論者支持。

版之計劃。  
。尚辦有大公義學一所。就  
收。肄業學生與日俱增。  
義學內附設有一國學研究班  
樂。林洪公。司徒英石。馬  
繁部亦有參加。如每年環美  
。招待西報記者參觀華埠  
。加與朝野極為友好云。



### 南洋商業銀行

(香港註冊)

香港外匯、長、銀、行  
經營一切銀行業務  
特設華僑服務部  
辦理華僑匯款、存款、投資  
信託保管及其他委託事項。

華僑匯款——全國各地大小城市均均可匯  
華僑存款——舉凡各種華僑儲蓄存款  
利息優厚 安全穩妥

歡迎委託 竭誠服務  
備有簡章 函索即寄

本行地址：

香港德輔道中一號A

Nanyang Commercial Bank Ltd.

1A Des Voeux Road C.

HONG KONG

電報掛號：0598 或 "NANYANGBANK"

### 新民生

Sun Min Sang Co.

278 E. Pender St.,

Vancouver, B.C.

電話 MU 3-4928

園口豬肉 日日新鮮 精製燒臘  
美味適口 四時瓜菜 牛肉草羊  
火腿煙肉 牛什豬什 餐館合用  
貨真價廉 大小光顧 一律歡迎  
五花臘肉每磅四毛五仙 油干每磅一元二毛

### The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832

歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票  
保險箱等租賃 代理保管公債  
安全貯蓄戶口 均有人壽保障  
生意私人貸款 歡迎華友光顧  
那華斯高沙銀行總行設在加拿大蒙特利爾市分行遍設於世界各地

### 元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.

262 Pender St. E.

(MU 1-1548) Vancouver 4, B.C.

「古淋味精」  
銷通南北美，  
牌子老，信用夠，  
調味之皇，  
確屬珍品。  
(加西總代理謹告)

### 豐元有限公司

YUEN FONG CO. LTD.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

中彩者請携券到本公司領彩為盼

|             |           |
|-------------|-----------|
| 頭獎：00764    | 二獎：227015 |
| 三獎：425946   | 四獎：227904 |
| 五獎十名：227816 | 227855    |
| 425690      | 425126    |
| 006076      | 007191    |
| 006198      | 425547    |
| 006983      | 14139     |

### 各地要聞

#### 古巴人赴波多黎各

美政府展開調查  
美政府最近展開調查，美移民局向紐約市展開調查，因據聞有九萬古巴僑民，假冒波多黎各人，非法入境。

#### 在加外國資金

要逐漸減少說  
據提議任何外國在加拿大之工業，必須限制外國董事及董事局，均由加國人民擔任，而加國可以每年節省，而逐年將外國之資金償還，而令到該工廠成為加國之資金所擁有。

#### 華僑街風大波動

克氏抵埠後  
紐約聯合電，此間證券市場，由於昨日克氏及其他共黨領袖之到埠，而引起市場之股票大波動。

### 千諾靴店

本店創辦四十餘年，專營華友光顧。同時感激新自中國來的移民到來本店購買靴鞋。本店的靴鞋款式極多，而且適合老幼穿著。足度，舖在士嘉堡東街三三號門牌。  
CORNETT BROS.  
(1910) Limited  
33 E. Hastings St.,  
Vancouver, B.C.  
Phone MU 1-9645

雜貨店生意平賣  
本店位於布魯斯西街，式五八號，地位適中，生意好，有住戶，最合夫婦合作經營。店主因健康問題，特減價平賣。舖底壹千元，另另另。  
有意者請向或向同商均可。TR 4-9828

惠謙氏  
上海新中國醫學院畢業考試院檢驗合格中醫醫生曾任廣東國醫分館理事  
寓卑詩山大街四一三號  
電話 MU 4-9657

美國總統輪船公司  
往來川常及廉低價票  
次一行開期星三每

往香港的陽光線，順道遊覽美國，克利夫蘭總統船，威爾遜總統船，船經美國三藩市至香港的最相宜旅行。可享受愉快的海上優遊。有調節空氣的客位。美味適口的看銀。晚粵語的職員。娛樂則有新攝影。音樂伴奏。酒吧煙室。雀牌波柏。種種遊藝。務使搭客有賓至如歸之樂。可攜帶二百五十磅的免費行李。

|                       |                 |
|-----------------------|-----------------|
| 由三藩市至香港               | 頭等位：單程 六百五十元起   |
| 經濟位：單程 三百四十元起至四百元     |                 |
| 由香港至三藩市               | 頭等位：單程 六百五十元起   |
| 經濟位：單程 三百四十元起至三百九十元   |                 |
| 由三藩市至香港及卑詩省           | 頭等位：單程 一千零六十六元起 |
| 經濟位：單程 八百四十四元起至八百九十四元 |                 |
| 由三藩市至卑詩省及卑詩省          | 頭等位：單程 一千零六十六元起 |
| 經濟位：單程 八百四十四元起至八百九十四元 |                 |

本公司可代辦各埠往來卑詩省及卑詩省各埠之交通。本公司可代辦各埠往來卑詩省及卑詩省各埠之交通。本公司可代辦各埠往來卑詩省及卑詩省各埠之交通。

均安號  
QUON ON CO. LTD.  
438 Main Street  
Vancouver 4, B.C.  
Telephone: MU 1-1025 & MU 1-4804

APEX T. V. SERVICE  
AND APPLIANCES.  
1746 KINGSWAY, VANCOUVER, B.C.  
PR 6-2912 住宅 MU 1-9208

李展旅館  
HOTEL REGENT  
160 E. Hastings St.,  
Vancouver, B.C.  
Phone MU 1-7435

寶美  
院容美界女  
電話 MU 3-5418

麥嘉雲的  
牛奶麵包  
衛生開胃



談  
領  
導  
人  
物

馬五先生

在任何一種社會生活中，必然需要領導人物。這是不明瞭而然的定律。無可置疑的。

可是，領導人物之形成，乃是漸積而自然發展的結果。既非憑藉一時的詭謀異術所能獲致，也不是利用金錢魔力或政治地位即可獲得的。作爲一個領導人物的基本條件，在思想上應有「正其誼不謀其利，明其道不計其功」的犧牲精神。在行爲上應有「先衆人之憂而憂，後衆人之樂而樂」的恬淡作風。又配之以卓越的智識、高尚的德行，經常爲大眾服務，不矜不伐，任劳任怨。果能如是，無論說政治團體也罷，幹社團生活也罷，領導人的地位一定衆望所歸，非公莫屬。而且大家心悅誠服，始終愛戴。否則縱使因利乘便，微幸形成領導地位，亦如建築在沙灘上的高樓大廈，隨時皆有傾覆的危險。因爲沒有具備着有領導人物的基本條件。只是彼此利用於一時，內部的人，是渙散的。所以，歷史上凡是乘機竊發，用武力打天下而取得最高統治地位的領導人物，如果依然採取「馬上治之」的策畧，而昧於修德克己，虛懷下人的與天下人共治之的義理，結局未有不失敗者。

現代的般知識份子。無論擲甚麼團體生活。唯一的急務就是爭奪領導地位。却不想自己是是否具備着上述那些構成領導人物的基本條件。因此之故。即令某一團體的成員只有三個人。他們亦是同床異夢。彼此爲着爭取領導地位而不相爲謀。終致演出殺雞聚會。打狗散場的醜劇。給世人以笑柄而後已。俗語所謂「秀才造反。三年無成」。正是知識份子幹團體生活的總評判。可哂亦復可恥也！

不虔德。不量力。阿貓阿狗皆以領導人物自居的惡疾不掃除。現代知識份子即永遠幹不成一樁有益於國家民族的好事情。殆可斷言。世有持吾說以從事於團體生活的賢豪志士乎。爲。執鞭。所欣慕焉。

曾傳忠翁之女

麗瑪獲獎學金

列必治埠訊。阿省大學於上星期五日公佈。曾傳忠先生之愛女麗瑪女士。被指爲獲得阿省大學獎金三名之一。在最近大學之舉行發獎禮時。由該大學之代校長和小兒痲痺症及健康恢復之基金委員會主席發獎。每人獲得三百五十元。此係由該基金委員會捐出來獎勵學生研究此種學問者。此基金委員會係於七年前成立。

麗瑪女士。係洪門叔父曾傳忠之女。聰明好學。在中學時。已獲得獎學金。

舍路通訊。太埠金陵酒家。茶居餐館。市卜頓華亭餐館主人。伍尚振。命與兩君。運籌有策。貨殖多能。乃父阮美翁。雅愛蕙人。高風樂世。德配牛溲太夫人。相夫教子。淑女典型。一門榮慶。四代同堂。萬悅千歡。誠爲美滿家庭。昨伍翁欣逢七秩。親友開筵。紛紛叩祝賀。儀禮交投。乃於九月六日下午六時。假座金陵酒家設桃酌三十餘席。

舉辦中國情人節既有意義。又甚成功。特於九月卅日整日連續廣播該電台慶祝中華青年會全文。此實我華僑之光。

**合作社職員**

**竊去社款萬二千元**

奧利化市訊。一名前奧市之合作社職員。於上星期四在該市法庭被指控竊去合作社款項一萬二千元。

荷士頓林五十五歲。在警局出現時。並未有上訴。可是彼等候至十月十三始開審。

彼以二千元保證金保釋出外。

本黨駐美洲各國總支部  
主席銅捷子  
秘書簡建平

中華民國四十九年九月廿八日

中國洪門民治黨駐美洲總部

△中國洪門民治黨駐加總支部  
建權總社聯合通告

爲通告事：本總支部遵照第十屆全加洪懇大會議決案。選派專員觀察全加洪門黨務社務。由總支部選派一名。趙權總社選派一名。爲發展本黨在加國黨務。宜揚我黨正義。增強我黨在加實力。本總支部於昨月由公選出總支部主任委員司徒捷予先生。連權總社選出胡福海先生爲觀察專員。訂期於十月一日乘搭（P.E.R.）火車由雲埠出發。至宛地埤、滿地可、柯杜和、都朗度、蘭頓、尾利慎血、卡技利、點間頓、沙市加寸、列必治、田補碌、汝利慎、企連打、櫻寧、錦碌、雲高華、域多利、叻咭、黨近、砵亞板汝、片市魯別、片市佐治等埠。爲我全加各級黨部及羣體各支社。於該兩市抵步時。須爲接洽。

右通告

T.  
 加拿大  
 長春商業公司  
 CHANG CHUN IMPORTING CO.  
 433 Core Ave.  
 電話 MU5-7410  
 Vancouver 4, B. C. Canada  
 總批發  
 長春參鹿酒。正鮮毛鷄酒。色味質量性。虔製得法。配合得宜。若以香加皮。雪花玫。來送禮。適得其時。尙有各種美酒。備極光顧。定然滿意。  
 福爾健體補血良藥。本品具有醫療與滋補。強壯的功能。是中國大連化學製藥廠最新出品的製劑。用于醫藥臨床對傳染性肝炎。神經衰弱。貧血及動脈硬化症等有效。且爲滋補強壯補品。味道甜香適口。服后無副作用。適合老年。青年。婦女。嬰兒。常服能增強體質。主要成份。含大豆磷脂。蛋黃。其中包括卵磷脂。腦磷脂等。軟膠性每瓶 500 公克 三元八角五仙。西名爲 Phospholipid 各埠均有銷售。中西商店頗爲普遍。如買不到。函購即付歡迎代理。  
 經銷處 雲坤 廣濟堂 周岱英寓內 立別答  
 城埠 杏芳 福安榮

**P. Y. Travel Service**  
71 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B. C.  
Phone: MUtual 4-3658

---

**Shipping Agents For Orient & Pacific Lines**

啓者本號被委爲東亞太平洋輪船公司 ORIENT & PACIFIC  
之代理人。該公司爲發展太平洋航務。將增設新船  
數艘。來往遠東航線。由亞埠開往香港船期如後。

|                 |            |
|-----------------|------------|
| 一九六〇年八月廿四日奧所華輪船 | 十月廿四日埃巴利輪船 |
| 一九六一年三月十五日奧所華輪船 | 四月十六日百基地輪船 |
| 七月八日謙馬利亞輪船      | 七月廿六日奧所華輪船 |
| 由港開來 九月十四日奧所華輪船 | 十一月廿日百基地輪船 |
| 一九六一年七月八日奧所華輪船  | 六月廿日謙馬利亞輪船 |

此外並得委權代理各公司事項  
僑界仕女垂詢特表歡迎

Vladuct Drug Store  
Cor 4th & Georgia Sts.  
Phone M7 1-6434  
Vancouver, B. C.

壯陽及補身多種補品命丸  
(Multiple Vitamins) 每樽四元五角  
補血及壯陽丸 (Preston's Nerve Food)  
此是著名藥丸每樽壹百粒價銀壹元  
補腎聖水 (Leinard's Kidney Tonic)  
每樽壹元二角五分及大元五角  
惠顧小心配介  
洗市林及順相

  
 驗眼 兼校眼鏡 專家  
 屋古律氏  
 A. Gerard Hirsonberg  
 行醫逾三十年  
 Tonic Optical Co., Ltd.  
 118 Hastings St. W.  
 MU41-8829

長風武俠小說

# 白髮魔女傳

梁羽生著

第十二回 塊壘難消，傷心悲國事 權奸弄柄，設計害將軍 專剿秦

熊廷弼狂笑道：「我兩袖清風。何來銀兩！」楊璉大叫道：「白日青天。明火劫掠。反了。反了！」岳鳴珂道：「這些人不是普通強盜！」幾十名強盜紛紛圍上。熊廷弼把楊璉推入房中，爲首的「強盜」一手抓下。熊廷弼一聲大喝。寶劍橫劈。那名「強盜」身形一斜。呼的一掌去。熊廷弼叫道：「你這樣身手做盜豈不可惜？」岳鳴珂側身一劍。接口叫道：「慕容冲你不要命？」那名強盜驟吃一驚。緩了一緩。熊廷弼道：「鳴珂。你認得他？」慕容冲見被識破。大喝一聲：「把他們幹了！」幾十名大廠高手。一湧而來。把熊岳二人迫到牆根！

原來矯聖旨。扮強盜都是魏忠賢和客氏的策劃。想瞞住皇帝。把熊廷弼除去。王賀一擺五行輪從房中衝出。一名衛士提鞭響下。給他五行輪一絞。登時脫手。斷爲兩截。衛士中突然衝出一個老頭。雙掌疾發。掌風雄勁。把五行輪竟然震歪。岳鳴珂貼着牆根。一劍刺出。那老者足板半旋。左掌一招「迅雷擊頂」撲頭劈下。大白青看得清清楚楚。手掌紅似硃砂。岳鳴珂大叫道：「金老怪。你也來了！」那老頭哈哈大笑。索性把面巾除下叫道：「岳鳴珂。今朝須領你一劍之仇！」岳鳴珂道：「大師。這老賊練的是毒砂掌。不要給他碰着！」迷劍如風。擋住熊廷弼面前。慕容冲和金獨異左右夾攻！岳鳴珂十分危險。

熊廷弼睜目大喝：「鼠子敢爾！」突然發起神威。把迫近身的一名衛士一手抓起。摔出門去！梁衛士吃了一驚。慕容冲叫道：「不必怕他！」一展大擒拿手來搶熊廷弼寶劍！熊廷弼雖然力敵羣虎。擒拿撲擊却非所長。幾乎遭了慕容冲毒手。王賀拼死力戰。元是抵擋不住！

正在緊張。房中一人又竄了出來。大聲叫道：「衆兄弟聽我一言！」此人正是成坤。東廠衛士。全都認得。給他一叫。一半人停下了手。成坤叫道：「能經客朝廷柱石。隻手擎天。你們怎能如喪心病狂。把他謀害。魏闖現在雖然得勢。將來必無好下場。」

臘味

廠造製

# 第一家

中華民國四十九年九月廿六日

## A 1 MEAT MARKET

號一十六百七東街定市喜

### 761 Hastings St. E.

Phone MU. 4-0733 Vancouver, B.C.

享同權利

貨定內期

給優權利

理代商招

頂大鴨下庄

頂大厚肉鴨片

頂大原鴨

牛肉干

五花臘肉

金銀酒

鴨肝腸

頂靚白油腸

加拿大批發價目

由十月一日起至十月卅一日止

過國另計

每磅一元

每磅一元

每磅一元

每磅一元

每磅一元

每磅一元

每磅一元

每磅一元

每磅三元

每磅二元

每磅二元

每磅二元

每磅二元

每磅二元

每磅二元

每磅二元

大減價

大推銷

每磅三元

每磅二元

每磅二元

每磅二元

每磅二元

每磅二元

每磅二元

每磅二元

雲瑣第一家臘味製造廠特啓

謝神節

謝客期

一年容易秋風猛

本廠製造工料足

遠近僑胞早臨名

家家戶戶食風腸

電話 MU 4-1754

# 黃漢經紀

Wong Horne Agencies

General Insurance Agent

441 Gore Ave.  
Vancouver 4. B. C.

代理 老幼人壽燕梳  
康健各種保險  
買賣營業經紀  
會計文房事務  
填報入息稅紙  
移民入籍文件

接辦

◎旅館生意平賣

雲埠亞力山打街六六二號。兩層磚樓。內  
外重新裝飾。房間通爽。五年批約。月租  
一百二十元。詳情面議。

黃瑩俠地保官事務所(在達雲大戲院二樓)

事務所電話 MU 5-5831 住宅電話 RE 3-3202

AGENCIES 150 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER 4, B. C.

[illegible]



**廣 東 麵 廠**  
NIFTY NOODLES LTD.  
213 Cordova St. East  
[Vancouver, B.C. MU 1-8850]

**粗。細。炸。麵。**  
中西  
麵食

**全。蛋。干。麵。**

**淨。干。麵。**

零沽發行 歡迎索辦

◎女中醫黎達民

上海國醫學院全科畢業  
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師  
前任南京貧民診療所主任  
前任澳門同善堂醫務主任

寓哥街四四五號東方旅館一〇一號

電話MU. 2-1078

KONG SENG SENG CO.  
國光公司  
專辦大宗

**振慎自由車有限公司**  
**JOHNSTON MOTOR CO., LTD.**  
 Main St., At 7th Ave., Vancouver B. C.  
**專售名廠新舊客車貨車**  
 VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL  
 HILLMAN, SUNBEAN, HUMBER.  
 FARGO & COMMER TRUCKS

II. "Harry" Tuey  
 TR 6-9211  
 住宅電話  
 TR 6-6289

  
 開望崔

華人經紀  
 接洽

服務相宜  
 請與  
 電

溫高  
中 和 公 行 有 限 公 司  
Chung Wo Hong Co.  
Phone MU 5-9612  
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

---

總代理 馳名新食品  
大幫又大步  
鮮明淨  
大海參片  
海參粒  
價廉物美 簡便潔淨  
批發零沽 極表歡迎







大藥水

大漲價

新價目沽發

元五毛

毛

毛五仙

處雲高華

五洲大藥房



那省政府調查

監獄犯人經常通姦

【本報訊】那省政府現正派出一委員會，調查監獄內犯人經常通姦一事。據悉，該委員會將由一名法官及一名律師組成，並聘請一名社會學家協助調查。委員會將訪問各監獄，與犯人及獄警交談，以瞭解通姦的普遍程度及原因。目前，該委員會尚未開始正式調查，但已引起社會各界的廣泛關注。

非洲黑人代表

在紐約受歧視

【本報訊】前紐約市聯合國代表、新加坡人聯合會主席、多倫多大學教授、黑人代表在紐約時，曾受到當地黑人的歧視。據悉，該代表在紐約期間，曾多次遭到黑人的騷擾及威脅，甚至被毆打。該代表對此表示強烈不滿，並已向當地警方提出控告。此事件引起了國際社會的廣泛關注，並引發了關於黑人權利及種族歧視的討論。

袋手駕車被罰

城多利訊

【本報訊】在較寒冷的多利城，一名袋手因在馬路上駕駛車輛而被罰。據悉，該袋手在馬路上駕駛一輛小型車輛，被警方發現後，隨即被攔下並開出罰單。警方表示，袋手在馬路上駕駛車輛是違法行為，嚴重威脅到行人的安全。此事件引起了當地居民的關注，並引發了關於袋手權利及道路安全的討論。

湯添福謝啟

【本報訊】湯添福先生日前在聖保羅醫院逝世，其家屬特此鳴謝。湯先生生前熱心公益，為人正直，深受親友及社會各界的尊敬。其家屬表示，湯先生的逝世是一個沉重的打擊，但他們將繼續秉承湯先生的遺志，為社會做出貢獻。特此鳴謝各界親友在湯先生逝世期間給予的慰問及支持。

叨收華興實業公司通告

本公司茲有要事待商

【本報訊】本公司茲有要事待商，定於十月十三日（星期四）下午七時，在本公司會議室召開股東大會。會議將討論有關公司業務發展及財務狀況等重要事項。請各位股東準時出席，共同商討公司未來發展方向。特此通告。

哀謝

【本報訊】先考李君鴻福公府君於公曆九月十九日（農曆八月廿一日）病逝，享年九十有九。李君生前為人正直，熱心公益，深受親友及社會各界的尊敬。其家屬表示，李君的逝世是一個沉重的打擊，但他們將繼續秉承李君的遺志，為社會做出貢獻。特此哀謝各界親友在李君逝世期間給予的慰問及支持。

哀謝

【本報訊】先考李君鴻福公府君於公曆九月十九日（農曆八月廿一日）病逝，享年九十有九。李君生前為人正直，熱心公益，深受親友及社會各界的尊敬。其家屬表示，李君的逝世是一個沉重的打擊，但他們將繼續秉承李君的遺志，為社會做出貢獻。特此哀謝各界親友在李君逝世期間給予的慰問及支持。

哀謝

【本報訊】先考李君鴻福公府君於公曆九月十九日（農曆八月廿一日）病逝，享年九十有九。李君生前為人正直，熱心公益，深受親友及社會各界的尊敬。其家屬表示，李君的逝世是一個沉重的打擊，但他們將繼續秉承李君的遺志，為社會做出貢獻。特此哀謝各界親友在李君逝世期間給予的慰問及支持。

哀謝

【本報訊】先考李君鴻福公府君於公曆九月十九日（農曆八月廿一日）病逝，享年九十有九。李君生前為人正直，熱心公益，深受親友及社會各界的尊敬。其家屬表示，李君的逝世是一個沉重的打擊，但他們將繼續秉承李君的遺志，為社會做出貢獻。特此哀謝各界親友在李君逝世期間給予的慰問及支持。

哀謝

【本報訊】先考李君鴻福公府君於公曆九月十九日（農曆八月廿一日）病逝，享年九十有九。李君生前為人正直，熱心公益，深受親友及社會各界的尊敬。其家屬表示，李君的逝世是一個沉重的打擊，但他們將繼續秉承李君的遺志，為社會做出貢獻。特此哀謝各界親友在李君逝世期間給予的慰問及支持。

哀謝

【本報訊】先考李君鴻福公府君於公曆九月十九日（農曆八月廿一日）病逝，享年九十有九。李君生前為人正直，熱心公益，深受親友及社會各界的尊敬。其家屬表示，李君的逝世是一個沉重的打擊，但他們將繼續秉承李君的遺志，為社會做出貢獻。特此哀謝各界親友在李君逝世期間給予的慰問及支持。

哀謝

【本報訊】先考李君鴻福公府君於公曆九月十九日（農曆八月廿一日）病逝，享年九十有九。李君生前為人正直，熱心公益，深受親友及社會各界的尊敬。其家屬表示，李君的逝世是一個沉重的打擊，但他們將繼續秉承李君的遺志，為社會做出貢獻。特此哀謝各界親友在李君逝世期間給予的慰問及支持。

本黨社謹擇十月十六日下午三時舉行成立

第三十週年紀念慶典同日下午六時設筵

【本報訊】本黨社謹擇十月十六日下午三時舉行成立第三十週年紀念慶典，同日下午六時設筵。慶典將包括演講、文藝表演及聚餐等活動。本黨社表示，成立三十週年來，本黨社一直秉承為社會服務的宗旨，為社區做出貢獻。此次慶典旨在回顧本黨社的發展歷程，並展望未來。歡迎各界人士踴躍參加。

民治黨駐加國總支部各支分部

【本報訊】民治黨駐加國總支部各支分部，為慶祝本黨社成立三十週年，特於十月十六日舉行紀念慶典。各支分部將分別舉行慶祝活動，包括演講、文藝表演及聚餐等。民治黨表示，此次慶典旨在回顧本黨社的發展歷程，並展望未來。歡迎各界人士踴躍參加。

達權姊妹駕臨助慶指示禮儀易勝榮幸

【本報訊】達權姊妹日前駕臨本黨社，為本黨社成立三十週年紀念慶典指示禮儀。達權姊妹表示，本黨社一直秉承為社會服務的宗旨，為社區做出貢獻。此次慶典旨在回顧本黨社的發展歷程，並展望未來。達權姊妹的蒞臨，使慶典更具意義。歡迎各界人士踴躍參加。

列必珠達權姊妹同人敬約

【本報訊】列必珠達權姊妹同人敬約，為本黨社成立三十週年紀念慶典指示禮儀。列必珠達權姊妹表示，本黨社一直秉承為社會服務的宗旨，為社區做出貢獻。此次慶典旨在回顧本黨社的發展歷程，並展望未來。列必珠達權姊妹的蒞臨，使慶典更具意義。歡迎各界人士踴躍參加。

哀謝

【本報訊】先考李君鴻福公府君於公曆九月十九日（農曆八月廿一日）病逝，享年九十有九。李君生前為人正直，熱心公益，深受親友及社會各界的尊敬。其家屬表示，李君的逝世是一個沉重的打擊，但他們將繼續秉承李君的遺志，為社會做出貢獻。特此哀謝各界親友在李君逝世期間給予的慰問及支持。

哀謝

【本報訊】先考李君鴻福公府君於公曆九月十九日（農曆八月廿一日）病逝，享年九十有九。李君生前為人正直，熱心公益，深受親友及社會各界的尊敬。其家屬表示，李君的逝世是一個沉重的打擊，但他們將繼續秉承李君的遺志，為社會做出貢獻。特此哀謝各界親友在李君逝世期間給予的慰問及支持。

哀謝

【本報訊】先考李君鴻福公府君於公曆九月十九日（農曆八月廿一日）病逝，享年九十有九。李君生前為人正直，熱心公益，深受親友及社會各界的尊敬。其家屬表示，李君的逝世是一個沉重的打擊，但他們將繼續秉承李君的遺志，為社會做出貢獻。特此哀謝各界親友在李君逝世期間給予的慰問及支持。

哀謝

【本報訊】先考李君鴻福公府君於公曆九月十九日（農曆八月廿一日）病逝，享年九十有九。李君生前為人正直，熱心公益，深受親友及社會各界的尊敬。其家屬表示，李君的逝世是一個沉重的打擊，但他們將繼續秉承李君的遺志，為社會做出貢獻。特此哀謝各界親友在李君逝世期間給予的慰問及支持。

本黨社謹擇十月十六日下午三時舉行成立第三十週年紀念慶典同日下午六時設筵

民治黨駐加國總支部各支分部

達權姊妹駕臨助慶指示禮儀易勝榮幸

列必珠達權姊妹同人敬約

樂聲錄音帶公司

LUCK HSING

P.O. BOX 113 KENSINGTON STATION

BROOKLYN 18 N.Y. U.S.A.

告預 (卷壹) 奮回貴平 紅情譚 芬艷芳 唱合 安日牛 曾師馬新 萬惡淫為首 新馬師會 首本戲

司公片唱書圖光僑

Que Kwong Book Store

131 Dundas St. W. Toronto, Ont. 電話: EM 4-2916

此啓

誠徵伴侶

李淑華(女)現年廿二歲。初中畢業。未婚。現欲求四十歲以下海外華僑為伴。先友後婚。誠意者。函近照澳門板樟堂街十六號H二樓

Miss Lee Suk Wah, No. 16-B Bua De S. Domingos (2nd Floor) Macao

你的鄰居不日將訪你

她將請你捐助普濟金庫

為六十五歲慈善機關運動必須籌得七十五萬元之目的請盡力捐助人人受惠大雲高華普濟金庫委員會

COMMUNITY CHEST AND COUNCIL OF THE GREATER VANCOUVER AREA

1021 WEST 4TH AVE

REGENT 1-2781

屋主自賣柏文可充銀期

近華埠。十套睡房。連地三塊。總價三萬三千元。

888 Victoria Drive

近海濱。八套睡房。油爐。總價二萬二千元。

1525 Main Street

備先去看外景。再電洽。約時進內查看。

十一組新柏文樓出賣

定銀一萬九千元。取價七萬五千元。每年入息四萬五千元。有地。有樓。有六號。Admanc 街與華埠主路。

位於一九〇八號街。柏文。入息九百元。工場入息四百八十元。舖位入息一千五百元。取價一萬一千元。有地。有樓。有六號。Admanc 街與華埠主路。

司公器電濠家

JACK'S TV

318 Powell St. 電話 MU 3-6115

高價收買電器

精工修理收音機

傳真機

錄音機

電唱機

價錢克己

營業時間：上午十一時至下午七時



